

INSIDE THIS ISSUE...

SPRING 2010

SAFETY EDITION



Get appliance safety tips



Call 811 before you dig



Clear a space around your meter



Please secure your dog

SAFETY >>>

GIVE YOUR GAS APPLIANCES A SAFETY CHECKUP

Spring-cleaning season is a good time to give your natural gas appliances a safety checkup. Proper maintenance helps appliances run safely and efficiently, which can also reduce your gas bill.

Safety checklist:

- Have your natural gas appliances inspected annually by a licensed, qualified professional or The Gas CompanySM.
- Vacuum around burner compartments to remove dust and lint.
- Never store items in, on or near a gas appliance, especially any items that could block airflow or catch fire.
- Make sure your clothes dryer, furnace and other gas appliances are vented properly. There should be no soot around the appliances or moisture on the inside of windows when the appliances are on.



- Be prepared for an earthquake by firmly strapping your water heater to the wall studs in two places with heavy bolts and metal tape. Kits are often available at your local hardware store.
- Recognize the warning signs of carbon monoxide, which can occur from incomplete combustion in gas appliances that are improperly installed, poorly maintained or misused. These signs include: **(1)** a yellow, large and unsteady burner flame (except for decorative gas logs); **(2)** an unusual pungent odor when the appliance is operating; and **(3)** unexplained nausea, drowsiness or flu-like symptoms in household members.
- Always hire a qualified, licensed heating or plumbing contractor for any appliance repair.

For more tips on home safety, visit socialgas.com/safety/.

SAFETY >>>

BEFORE YOU DIG, KNOW WHAT'S BELOW

Do you plan to install a fence, plant a tree or remodel your house soon? Be sure to call **811** before you dig. It's free.

Gas pipelines may be located almost anywhere underground, including under streets and sidewalks. Since you are a customer of The Gas Company there are most likely pipelines underground on your property, sometimes just inches below the surface. Before digging for any reason, it's important to find out where gas lines are so that you can avoid potential dangers, costs and inconveniences.

Hitting a gas line is not only likely to disrupt service, delay your project and result in costly repairs, but an event like this can also cause serious injuries to you, your contractor or other bystanders.

If you call **811** at least two workdays before you start, Underground Service Alert (USA) will coordinate with The Gas Company and other utilities to mark the location of buried gas pipelines and other utility-owned lines. This service, just like the call, is free.

Once all lines are marked, remember to use only hand tools to carefully dig within 24 inches on each side of marked gas lines. For more information, visit digalert.com.



Know what's below. Call before you dig.

SAFETY >>>

KEEP THE SPACE CLEAR

Ensure your safety and that of others by removing any hazards near the gas meter. There should be no electrical devices or ignition sources within 3 feet of the meter on all sides, and nothing located above it. Electric meters, air-conditioning units, gas appliances and flammables are just a few examples of things to keep away from your gas meter. If you're remodeling your home, ensure that your contractor is aware of these requirements.

In addition, heavy rain this winter has encouraged lots of plant growth. Please inspect the area around your meter to make sure it's not overgrown with vegetation that may prevent safe access for our employees.



For more information – or to request a free safety checkup on your gas appliances – log in to My Account at socialgas.com/myaccount/ or call 1-800-427-2200.

TIMELY TIP

Natural disasters and other emergencies can strike without warning. Being prepared is your best defense. Visit socialgas.com/safety/ for emergency safety information, including what to do if you suspect a gas leak, how to shut off your gas in an emergency, and tips on creating a family plan to deal with an earthquake or other disaster.

SAFETY >>>

PLAY IT SAFE WITH YOUR DOG

Your dog considers itself part of your family "pack" and instinctively wants to protect you and your property. As a result, friendly dogs can become aggressive under certain circumstances; even a small one can inflict a painful bite.

Help keep our meter readers, service employees and your pet safe.

- Mark your meter-reading dates on a calendar. Then, on those days, **securely** confine your canine companion in the house, in the garage or behind a locked fence. To find your meter-reading dates, refer to the top of your bill or visit socalgas.com/billing/meter.html#.
- Having your dog tied, chained or leashed near the gas meter or appliance to be serviced does not provide a safe work environment. Our employees are not allowed to enter an area that they believe is unsafe. To avoid



having your service appointment rescheduled, be sure to provide a clear path to the work area before our service employees arrive at your home.

- Call us at **1-800-427-2200** whenever you add a dog to your household. This will allow us to update our records about your pets and alert our employees before they provide services on your premises.

PRIMAVERA DE 2010

NOTICIAS – THE GAS COMPANY

SEGURIDAD >>>

REVISE LA SEGURIDAD DE SUS APARATOS DE GAS

La época de limpieza de primavera general es un buen momento para revisar la seguridad de sus aparatos domésticos de gas natural. Un mantenimiento adecuado ayuda a que los aparatos domésticos funcionen de manera segura y eficiente, lo que también puede reducir su factura de gas.

Lista de pendientes:

- Vea que un profesional calificado con licencia o The Gas CompanySM inspeccione cada año sus aparatos de gas natural.
- aspire alrededor de los compartimentos del quemador para retirar el polvo y la pelusa.
- Nunca almacene artículos dentro, encima o cerca de un aparato de gas, especialmente artículos que pudieran obstruir el flujo de aire o incendiarse.
- asegúrese de que su secadora de ropa, calefactor y otros aparatos de gas estén bien ventilados. No debe haber hollín alrededor de los aparatos ni humedad en la parte interna de las ventanas cuando los aparatos estén prendidos.

- Esté preparado para un terremoto sujetando firmemente el calentador de agua a los montantes de la pared desde dos lugares con pernos reforzados y cinta metálica. Muchas veces hay kits disponibles en su ferretería local.
- Reconozca las señales de advertencia del monóxido de carbono que puede presentarse a partir de una combustión incompleta en los aparatos de gas que estén instalados inadecuadamente, reciban un mantenimiento deficiente o se usen inapropiadamente. Las señales incluyen: **(1)** una llama de quemador amarilla, grande e inestable (excepto en los leños decorativos de gas); **(2)** un inusual olor acre cuando el aparato está encendido; y **(3)** náusea, somnolencia o síntomas parecidos a los de la gripe, sin explicación, en los miembros de la casa.
- Siempre contrate los servicios de un contratista calificado con licencia en calefacción o plomería para reparar cualquier aparato.

Para más sugerencias sobre seguridad en la casa, visite socalgas.com/sp/seguridad/.

SEGURIDAD >>>

ANTES DE EXCAVAR, DETERMINE LO QUE ESTÁ BAJO TIERRA

¿Planea instalar una cerca, plantar un árbol o remodelar su casa pronto? Asegúrese de llamar al 811 antes de excavar. Es gratis.

Las tuberías de gas pueden estar localizadas en cualquier parte debajo tierra, incluso debajo de las calles y las banquetas. Debido a que es cliente de The Gas Company, es muy probable que haya tuberías subterráneas en su propiedad, a veces sólo pulgadas debajo de la superficie. Antes de excavar, por cualquier razón, es importante saber dónde están las líneas de gas para evitar probable peligros, costos o molestias.

Golpear una tubería de gas no sólo probablemente interrumpa el servicio, retrase su proyecto y resulte en costosas reparaciones, sino que además un evento así también puede ocasionarle severas lesiones a usted, su contratista u otras personas que estén ahí.



Determina lo que está bajo tierra.
Llama antes de excavar.

Si usted llama al 811 cuando menos dos días hábiles antes de empezar, el servicio de localización Underground Service Alert (USA) se coordinará con The Gas Company y otras empresas

de servicios públicos para marcar la localización de las tuberías de gas enterradas y otras líneas propiedad de empresas de servicios públicos. Este servicio, al igual que la llamada, es gratis.

Una vez que están marcadas todas las líneas, recuerde usar únicamente herramientas de mano para excavar con cuidado a menos de 24 pulgadas de cada lado de las tuberías de gas marcadas. Para más información, visite digalert.com (disponible en inglés únicamente).

SUGERENCIA OPORTUNA

Los desastres naturales y otras emergencias pueden ocurrir sin aviso. Estar preparado es su mejor defensa. Visite socalgas.com/sp/seguridad/ para obtener información de seguridad en caso de emergencias, incluyendo lo que debe hacer si sospecha que hay una fuga de gas, cómo cerrar el gas en caso de una emergencia, y sugerencias sobre cómo crear un plan familiar para saber qué hacer en caso de un terremoto u otro desastre.

socalgas.com/sp/ 1-800-342-4545 TDD: 1-800-252-0259